

Ereigniszähler

Art.-Nr. 910 001 und 910 007

EINBAUANLEITUNG

Technische Daten

Ansprechbereich	2000 ... 100 000 A (8/20)
Zählwerk	00 ... 99
Schutzart	IP 65 (bei senkrechttem Einbau)
Einbaulage	senkrecht
Temperaturbereich	– 10° C ... + 80° C
Durchführungsstab	8 mm Ø
Länge Durchführungsstab	175 mm

1. Anwendung

Der Ereigniszähler dient zur Zählung von Stoßströmen infolge von Blitzeinwirkungen. Das Zählgerät wird bevorzugt als Ableiterstromzähler zwischen Potentialausgleichsschiene und Erdungsanlage eingebaut.

2. Sicherheitshinweis

Vor dem Einbau ist der Ereigniszähler auf äußere Beschädigungen zu kontrollieren. Sollte bei dieser Kontrolle eine Beschädigung oder ein sonstiger Mangel festgestellt werden, darf der Ereigniszähler nicht eingebaut werden.

Achtung:

Öffnen Sie niemals das Gerät!
Durch ein Öffnen des Gerätes oder jeden sonstigen Geräteeingriff kann die Funktionsfähigkeit zerstört werden.
Bei Geräteeingriff erlischt die Gewährleistung.

3. Anschluß / Montage

3.1 Der Ereigniszähler ist in die vom Stoßstrom durchflossene Leitung (z. B. Ableitung der Blitzschutzanlage, Leitung von der Potentialausgleichsschiene zur Erdungsanlage) zu schalten. Hierzu sind diese Leitungen entsprechend der verwendeten Anschlußklemmen aufzutrennen und das Zählgerät so einzufügen, daß der Zählerstand über das Sichtfenster kontrolliert werden kann.

Geeignete Anschlußklemmen sind in der Tabelle Technische Daten aufgeführt.

3.2 Der Einbau des Zählers ist senkrecht vorzunehmen und es ist darauf zu achten, daß in die rückseitigen Lüftungsschlitze kein Wasser eindringen darf.

3.3 Der Ereigniszähler arbeitet ohne jegliche Hilfsenergie und ist deshalb wartungsfrei.

Mögliche Anschlußklemmen für Ereigniszähler:

	Art.-Nr. 910 001	Art.-Nr. 910 007
– an Rundleiter 7 ... 10 mm Ø	z. B. Trennklemme, Art.-Nr. 459 003	z. B. Trennklemme, Art.-Nr. 459 129
– an Bandleiter bis max. 40 x 4 mm	KS-Verbinder, Art.-Nr. 301 000 bzw. Klemmbock, Art.-Nr. 390 150	KS-Verbinder, Art.-Nr. 301 007 bzw. Klemmbock, Art.-Nr. 390 157
– an Rundleiter 7 ... 10 mm Ø, aus Stahl/tZn	– – –	Trennklemme, Art.-Nr. 459 129
– an Bandleiter bis max. 30 x 3,5 mm, aus Stahl/tZn	– – –	Trennklemme, Art.-Nr. 459 139

Occurence Counter

Part. No. 910 001 and 910 007

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Technical Data

Response range	2000 ... 100 000 A (8/20)
Counter range	00 ... 99
Degree of protection	IP 65 (for vertical installation)
Installation position	vertical
Temperature range	– 10° C ... + 80° C
Conducting rod	8 mm Ø
Conducting rod length	175 mm

1. Application

The occurrence counter is used for counting surge currents as a result of lightning effects. It is recommended that the counter is installed as a discharge pulse counter between the equipotential bonding bar and the earth-termination system.

2. Safety Instruction

The occurrence counter is to be checked for signs of external damage prior to installation and is not to be installed if damage or any other defect is detected in this check.

Warning:

Never open the equipment !
Opening or otherwise tampering with the equipment can cause its destruction and invalidates the warranty.

3. Connection / Installation

3.1 The occurrence counter is to be connected in the conductor carrying the surge current (e.g. down conductor of lightning protection system, conductor from equipotential bonding bar to earth-termination system). These conductors are to be disconnected according to the clamps used and the counter has to be inserted so that the counter reading can be checked in the window.

Suitable connecting clamps are listed in the table of technical data.

3.2 The counter is to be installed vertically, ensuring that no water can penetrate into the rear ventilation slots.

3.3 The occurrence counter operates without any source of auxiliary energy and therefore requires no maintenance.

Suitable connecting clamps for the occurrence counter :

	Art. No. 910 001	Art. No. 910 007
–for round conductors 7 ... 10 mm Ø e.g.	disconnection clamp, Part No. 459 003	disconnection clamp, Art. No. 459 129
–for flat conductors up to max. 40 x 4 mm	for KS connector, Part No. 301 000 or clamping frame, Part No. 390 150	KS connector, Part No. 301 007 or clamping frame, Part No. 390 157
–for round conductors 7 ... 10 mm Ø, steel/tZn	– – –	disconnection clamp, Part No. 459 129
–for flat conductors, up to max. 30 x 3,5 mm, steel/tZn	– – –	disconnection clamp, Part No. 459 139

Ereigniszähler

Art.-Nr. 910 001 und 910 007

EINBAUANLEITUNG

Technische Daten

Ansprechbereich	2000 ... 100 000 A (8/20)
Zählwerk	00 ... 99
Schutzart	IP 65 (bei senkrechtem Einbau)
Einbaulage	senkrecht
Temperaturbereich	– 10° C ... + 80° C
Durchführungsstab	8 mm Ø
Länge Durchführungsstab	175 mm

1. Anwendung

Der Ereigniszähler dient zur Zählung von Stoßströmen infolge von Blitzeinwirkungen. Das Zählgerät wird bevorzugt als Ableiterstromzähler zwischen Potentialausgleichsschiene und Erdungsanlage eingebaut.

2. Sicherheitshinweis

Vor dem Einbau ist der Ereigniszähler auf äußere Beschädigungen zu kontrollieren. Sollte bei dieser Kontrolle eine Beschädigung oder ein sonstiger Mangel festgestellt werden, darf der Ereigniszähler nicht eingebaut werden.

Achtung:

Öffnen Sie niemals das Gerät!
Durch ein Öffnen des Gerätes oder jeden sonstigen Geräteeingriff kann die Funktionsfähigkeit zerstört werden.
Bei Geräteeingriff erlischt die Gewährleistung.

3. Anschluß / Montage

3.1 Der Ereigniszähler ist in die vom Stoßstrom durchflossene Leitung (z. B. Ableitung der Blitzschutzanlage, Leitung von der Potentialausgleichsschiene zur Erdungsanlage) zu schalten. Hierzu sind diese Leitungen entsprechend der verwendeten Anschlußklemmen aufzutrennen und das Zählgerät so einzufügen, daß der Zählerstand über das Sichtfenster kontrolliert werden kann.

Geeignete Anschlußklemmen sind in der Tabelle Technische Daten aufgeführt.

3.2 Der Einbau des Zählers ist senkrecht vorzunehmen und es ist darauf zu achten, daß in die rückseitigen Lüftungsschlitze kein Wasser eindringen darf.

3.3 Der Ereigniszähler arbeitet ohne jegliche Hilfsenergie und ist deshalb wartungsfrei.

Mögliche Anschlußklemmen für Ereigniszähler:

	Art.-Nr. 910 001	Art.-Nr. 910 007
– an Rundleiter 7 ... 10 mm Ø	z. B. Trennklemme, Art.-Nr. 459 003	z. B. Trennklemme, Art.-Nr. 459 129
– an Bandleiter bis max. 40 x 4 mm	KS-Verbinder, Art.-Nr. 301 000 bzw. Klemmbock, Art.-Nr. 390 150	KS-Verbinder, Art.-Nr. 301 007 bzw. Klemmbock, Art.-Nr. 390 157
– an Rundleiter 7 ... 10 mm Ø, aus Stahl/tZn	---	Trennklemme, Art.-Nr. 459 129
– an Bandleiter bis max. 30 x 3,5 mm, aus Stahl/tZn	---	Trennklemme, Art.-Nr. 459 139



Occurence Counter

Part. No. 910 001 and 910 007

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Technical Data

Response range	2000 ... 100 000 A (8/20)
Counter range	00 ... 99
Degree of protection	IP 65 (for vertical installation)
Installation position	vertical
Temperature range	– 10° C ... + 80° C
Conducting rod	8 mm Ø
Conducting rod length	175 mm

1. Application

The occurrence counter is used for counting surge currents as a result of lightning effects. It is recommended that the counter is installed as a discharge pulse counter between the equipotential bonding bar and the earth-termination system.

2. Safety Instruction

The occurrence counter is to be checked for signs of external damage prior to installation and is not to be installed if damage or any other defect is detected in this check.

Warning:

Never open the equipment !
Opening or otherwise tampering with the equipment can cause its destruction and invalidates the warranty.

3. Connection / Installation

3.1 The occurrence counter is to be connected in the conductor carrying the surge current (e.g. down conductor of lightning protection system, conductor from equipotential bonding bar to earth-termination system). These conductors are to be disconnected according to the clamps used and the counter has to be inserted so that the counter reading can be checked in the window.

Suitable connecting clamps are listed in the table of technical data.

3.2 The counter is to be installed vertically, ensuring that no water can penetrate into the rear ventilation slots.

3.3 The occurrence counter operates without any source of auxiliary energy and therefore requires no maintenance.

Suitable connecting clamps for the occurrence counter :

	Art. No. 910 001	Art. No. 910 007
–for round conductors 7 ... 10 mm Ø e.g.	disconnection clamp, Part No. 459 003	disconnection clamp, Art. No. 459 129
–for flat conductors up to max. 40 x 4 mm	for KS connector, Part No. 301 000 or clamping frame, Part No. 390 150	KS connector, Part No. 301 007 or clamping frame, Part No. 390 157
–for round conductors 7 ... 10 mm Ø, steel/tZn	---	disconnection clamp, Part No. 459 129
–for flat conductors, up to max. 30 x 3,5 mm, steel/tZn	---	disconnection clamp, Part No. 459 139

